

# MESTO STARÁ TURÁ

## Mestský úrad Stará Turá

---

V Starej Turej, 15.11.2021

Bod programu:

Materiál  
pre XXVIII. zasadnutie Mestského zastupiteľstva Stará Turá konané dňa 09.12.2021

---

Názov materiálu: Správa nezávislého audítora k hospodáreniu mesta  
a k Výročnej správe mesta Stará Turá za obdobie roku 2020

Materiál obsahuje:

- 1) Dôvodová správa
- 2) Návrh uznesenia
- 3) Prílohy:
  - a. Správa z auditu účtovnej závierky
  - b. Správa z auditu konsolidovanej účtovnej závierky

Spracoval: Ing. Silvia Liptaiová, vedúca OEaMM .....

Schválil: Mgr. Soňa Krištofiková, prednostka MsÚ .....

Predkladá: Mgr. Soňa Krištofiková, prednostka MsÚ .....

## 1) Dôvodová správa

### I. Všeobecná časť

Mesto Stará Turá je v súlade s ustanovením § 9 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení povinné svoju ročnú účtovnú závierku dať overiť audítorovi. Podľa príslušných ustanovení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve je mesto Stará Turá, ako materská účtovná jednotka, povinné tiež zostavovať konsolidované účtovné závierky konsolidovaného celku a konsolidované výročné správy. Konsolidované účtovné závierky a konsolidované výročné správy podľa zákona o účtovníctve podliehajú povinnosti overenia auditom a táto povinnosť musí byť v súlade s vyššie uvedeným zákonom splnená najneskôr do jedného roka od skončenia účtovného obdobia, za ktoré sa účtovná závierka zostavuje.

### II. Osobitná časť

Mestu Stará Turá vykonala audit individuálnej účtovnej závierky za rok 2020 a audit konsolidovanej účtovnej závierky za rok 2020 spoločnosť NOVOAUDIT, s.r.o. so sídlom v Nových Zámkoch. Mesto Stará Turá vypracovalo konsolidovanú výročnú správu za rok 2020 v súlade s ustanovením § 22b ods. 2 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve ako výročnú správu obsahujúcu aj individuálnu výročnú správu.

Správa nezávislého audítora k hospodáreniu mesta a k Výročnej správe mesta Stará Turá k individuálnej a konsolidovanej účtovnej závierke bola vypracovaná dňa 27.10.2021.

Výročná správa mesta Stará Turá, ktorej súčasťou sú správy nezávislého audítora k individuálnej a konsolidovanej účtovnej závierke, je zverejnená na stránke Mesta [www.staratura.sk](http://www.staratura.sk) a na stránke Registra účtovných závierok [www.registeruz.sk](http://www.registeruz.sk).

## 2) Návrh uznesenia:

Komisia pre ekonomiku, majetok mesta a podnikanie **odporúča** MsZ v Starej Turej **zobrať na vedomie** správu audítora k hospodáreniu mesta a k Výročnej správe mesta Stará Turá za obdobie roku 2020.

## 3) Návrh uznesenia:

Mestské zastupiteľstvo Stará Turá berie na vedomie správu nezávislého audítora k hospodáreniu mesta a k Výročnej správe mesta Stará Turá za obdobie roku 2020.

# SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Pre štatutárny orgán a mestské zastupiteľstvo mesta Stará Turá

## Správa z auditu účtovnej závierky

### Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky mesta Stará Turá (ďalej len „Mesto“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2020, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Mesta k 31. decembru 2020 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

### Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Mesta sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

### Zdôraznenie skutočností

Upozorňujeme na nesprávnu prezentáciu v Poznámkach,

- Tabuľka č. 14 - Finančné operácie. Výdavkové finančné operácie nie sú správne vykázané, keď na r.09 – Splátky prijatých úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomocí je suma 268 749,05 eur. Z toho suma 210 000 eur sú vklady do základného imania mestom založených obchodných spoločností a mali byť uvedené na r. 10 ako výdavky na obstaranie majetkových účastí.
- Tabuľka č. 15 – Výška dlhu obce nie je vykázaná správne.  
Na riadku 02 – chýba suma záväzkov vyplývajúcich zo splácania istín návratných zdrojov /účet 273/ v sume 192 474 eur.  
Dlhodobý úver /účet 461/ v sume 236 645 eur mal byť uvedený na riadku 02, uvedený bol nesprávne na r. 03 ako záväzok z investičných dodávateľských úverov.  
V porovnateľnom období za rok 2019 bola tabuľka dlhov opísaná z nesprávne uvedených údajov v účtovnej závierke v minulom období. Tieto údaje nezodpovedali skutočnosti. V Liste audítora za rok 2019 bola účtovná jednotka na nesprávnosť upozornená.

Náš názor nie je z tohto dôvodu modifikovaný.

### *Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku*

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Mesta nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Štatutárny orgán je ďalej zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583//2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

### *Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky*

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Mesta.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Mesta nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora.

- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

## **Správy k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov**

### ***Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe***

Mesto v súlade s § 22b bod 2 Zákona o účtovníctve nezostavilo individuálnu výročnú správu ako samostatný dokument, ale údaje z individuálnej výročnej správy uviedlo v konsolidovanej výročnej správe.

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či výročná správa Mesta obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- Informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2020 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- Výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

### ***Správa z overenia dodržiavania povinností Mesta podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách***

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujeme, že Mesto Stará Turá konalo v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

27. októbra 2021

NOVOAUDIT, spol. s r. o.  
M. R. Štefánika 26, Nové Zámky  
Licencia SKAU č. 88  
Kľúčový štatutárny audítor  
Ing. Mária Brániková, CA  
Licencia SKAU č. 23



# SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Pre štatutárny orgán a mestské zastupiteľstvo  
konsolidujúcej účtovnej jednotky mesta Stará Turá

## Správa z auditu konsolidovanej účtovnej závierky

### Názor

Uskutočnili sme audit konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila konsolidujúca účtovná jednotka mesto Stará Turá, a ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu k 31. decembru 2020, konsolidovaný výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená konsolidovaná účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz konsolidovanej finančnej situácie konsolidovaného celku k 31. decembru 2020 a konsolidovaného výsledku hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

### Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit konsolidovanej účtovnej závierky. Od konsolidovaného celku sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

### Zodpovednosť štatutárneho orgánu za konsolidovanú účtovnú závierku

Štatutárny orgán konsolidujúcej účtovnej jednotky mesta Stará Turá, je zodpovedný za zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní konsolidovanej účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti konsolidovaného celku nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

### Zodpovednosť audítora za audit konsolidovanej účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či konsolidovaná účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí

významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto konsolidovanej účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachováваме profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti konsolidovanej účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol konsolidovaného celku.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť konsolidovaného celku nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah konsolidovanej účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či konsolidovaná účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.
- Získavame dostatočné a vhodné audítorské dôkazy o finančných údajoch účtovných jednotiek alebo ich obchodných aktivitách v rámci skupiny pre účely vyjadrenia názoru na konsolidovanú účtovnú závierku. Zodpovedáme za vedenie, kontrolu a realizáciu auditu skupiny. Ostávame výhradne zodpovední za náš názor audítora.

## **Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov**

### ***Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú v konsolidovanej výročnej správe***

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Naš vyššie uvedený názor na konsolidovanú účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie v konsolidovanej výročnej správe.

V súvislosti s auditom konsolidovanej účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými v konsolidovanej výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou konsolidovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či konsolidovaná výročná správa účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila konsolidujúca účtovná jednotka mesto Stará Turá , obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe zostavenej za rok 2020 sú v súlade s konsolidovanou účtovnou závierkou za daný rok,
- konsolidovaná výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti v konsolidovanej výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

27. októbra 2021

NOVOAUDIT, spol. s r. o.  
M. R. Štefánika 26, Nové Zámky  
Licencia SKAU č. 88  
Kľúčový štatutárny audítor  
Ing. Mária Brániková, CA  
Licencia SKAU č. 23

